

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO  
NO AUTORIZADO PARA USO PÚBLICO

## **COLOMBIA**

### **APOYO PARA LA PREPARACIÓN DEL PROYECTO DE REVITALIZACIÓN DEL CENTRO DE BOGOTÁ**

**(CO-T1023)**

#### **PLAN DE OPERACIONES**

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por: Mauricio Silva (RE3/SC3); Raimundo Arroio (RE3/SC3); Fernando Cuenin (RE3/SC3); Alejandro M. Fros (COF/CCO); Juan Carlos Perez-Segnini (LEG/OPR); y Ana Lucía Saettone (RE3/SC3), quienes asistieron en la producción del documento.

## ÍNDICE

I.	RESUMEN EJECUTIVO .....	1
II.	ANTECEDENTES .....	1
III.	OBJETIVOS Y DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO .....	4
IV.	COSTO Y FINANCIAMIENTO .....	4
V.	AGENCIA EJECUTORA Y ESTRUCTURA DE EJECUCIÓN .....	5
VI.	BENEFICIOS Y RIESGOS .....	6
VII.	IMPACTO AMBIENTAL Y SOCIAL .....	6

## **ANEXOS**

ANEXO I	Términos de Referencia
ANEXO II	Cronograma de Ejecución
ANEXO III	Marco Lógico
ANEXO IV	Presupuesto Detallado

## **APÉNDICES**

### **CERTIFICACIÓN DEL FONDO**

## **DATOS BÁSICOS SOCIOECONÓMICOS**

Los datos básicos socioeconómicos, incluyendo información sobre deuda pública, se encuentran disponibles en la siguiente dirección:

<http://www.iadb.org/RES/index.cfm?fuseaction=externallinks.countrydata>

### **INFORMACIÓN DISPONIBLE EN LOS ARCHIVOS DE RE3/SC3**

#### **PREPARACIÓN:**

1. [Informe Final de la Cooperación Técnica para la Preparación del Plan Zonal del Centro de Bogotá - Firma Consultora IDOM \(ATN/FG-8494-CO\)](#)
2. [Informe Ejecutivo del Plan Zonal Centro de Bogotá - Departamento Administrativo de Planeación Distrital - Alcaldía Mayor de Bogotá \(DAPD\)](#)

#### **EJECUCIÓN:**

## **SIGLAS Y ABREVIATURAS**

BID	Banco Interamericano de Desarrollo
CT	Cooperación Técnica
DAPD	Departamento Administrativo de Planeación Distrital
DNP	Departamento Nacional de Planeación
ERU	Empresa de Renovación Urbana
ICH	Fondo Fiduciario Italiano para la Herencia Cultural y el Desarrollo Sostenible
POT	Plan de Ordenamiento Territorial
TOR	Términos de Referencia

## PLAN DE OPERACIONES

### APOYO PARA LA PREPARACIÓN DEL PROGRAMA DE REVITALIZACIÓN DEL CENTRO DE BOGOTÁ

(CO-T1023)

#### I. RESUMEN EJECUTIVO

<b>Beneficiario:</b>	Alcaldía Mayor de Bogotá		
<b>Organismo ejecutor:</b>	Alcaldía Mayor de Bogotá		
<b>Plan de financiamiento:</b>	IDB: (ICH)	US\$	231.400
	Local:	US\$	120.000
	Total:	US\$	351.400
<b>Objetivos:</b>	La cooperación técnica tiene como objetivo contribuir a que el Programa de Revitalización del Centro de Bogotá se diseñe sobre bases económicas, técnicas y sociales sólidas.		
<b>Periodo de Ejecución y Desembolsos:</b>	La cooperación técnica se realizará de enero a septiembre de 2006. Los desembolsos se realizarán en un plazo máximo de 11 meses, entre enero y noviembre, 2006.		
<b>Condiciones especiales:</b>	Ninguna		
<b>Excepciones a políticas del Banco:</b>	Ninguna		
<b>Revisión CESI:</b>	El CESI revisó y aprobó el Perfil de cooperación técnica sin ninguna recomendación el 12 de agosto de 2005.		

#### II. ANTECEDENTES

- 2.1 La ciudad de Bogotá ha tenido un desarrollo muy importante en la última década, tanto en sus aspectos físicos como en los cívicos, demostrando un nuevo modelo de desarrollo humano para el país e incluso para América Latina. Desde los ochenta, Bogotá ha desarrollado su sistema de transporte masivo (Transmilenio), ha comenzado la modernización de su sistema administrativo municipal (con el apoyo del Banco, préstamo 1385/OC-CO), ha construido una red importante de circulación peatonal y ciclo vías, ha lanzado campañas significativas de convivencia ciudadana, ha reducido sus niveles de violencia, ha incorporado el arte y los valores culturales como parte de sus principales programas, etc. Todo ello en medio de un país en guerra, lo que lo vuelve un logro significativo que sirve de ejemplo para el país, tal como lo refleja la frase que muchos políticos han adaptado para generar esperanza en el ámbito nacional: “si en Bogotá se pudo, en Colombia se puede”.
- 2.2 Esto se ha hecho bajo unas directrices para el desarrollo de la región de la Gran Sabana, y en la perspectiva del desarrollo de la región central del país donde se encuentra la ciudad, así como obedeciendo a su Plan de Ordenamiento Territorial

(POT). Pero a pesar de estas directrices generales, el tamaño de la ciudad y tanto cambio en un periodo tan corto, han llevado a la necesidad de desarrollar en mayor detalle los planes que guíen, ordenen y potencialicen el desarrollo de las diferentes zonas de la ciudad. Para ello, el POT plantea la preparación de los planes zonales. La Alcaldía de Bogotá ha escogido unas áreas claves de la ciudad para preparar operaciones urbanas estratégicas apoyadas en los planes zonales para que sirvan para ordenar y potencializar el desarrollo de las mismas, a la vez que sean modelo para el resto de planes zonales que la ciudad habrá de desarrollar.

- 2.3 Estos planes zonales incluyen una planificación estratégica, lineamientos de ordenamiento territorial y para su desarrollo económico-social, identifican las operaciones estructurantes o intervenciones claves a impulsar para detonar el desarrollo de la zona y proponen una estrategia institucional para implementar lo anterior. El Centro de Bogotá es una de las áreas claves que se seleccionaron por la Alcaldía para desarrollar su plan zonal.
- 2.4 El centro de Bogotá es el corazón de la ciudad, compuesto por el núcleo urbano existente a principios del siglo XX, con una extensión de 1730 hectáreas comprendidas entre la Calle 39 al Norte, los cerros al Este, la primera avenida al Sur y la Carrera 30 al Oeste. Éste congrega una población transitoria diaria de unos 1,5 millones, casi el 50% de la administración pública nacional y distrital, 22 de las universidades más importantes del país, edificaciones de valor patrimonial, centros de servicio culturales, religiosos, financieros, comerciales y hospitalarios.
- 2.5 El plan zonal del Centro de Bogotá fue formulado por el Distrito con la cooperación del Banco (ATN/FG-8494-CO) y será adoptado por Decreto en diciembre de 2005. La preparación del plan zonal conllevó un amplio proceso de consulta con todos los sectores involucrados incluyendo los residentes y comerciantes de la zona, posibles inversionistas, e instituciones públicas encargadas de los diferentes servicios que forman parte o afectan al plan.
- 2.6 El plan zonal propone una visión para el Centro con objetivos, estrategia y programas, un modelo de gestión y portafolio de proyectos estratégicos. La visión propone “Consolidar el Centro de la ciudad como el espacio residencial, económico, administrativo e histórico más importante del país, con un alto nivel de competitividad basada en la innovación y en su capital social, a través de la mejora de su competitividad económica y de la búsqueda de la inclusión e integración social y del respeto del medio ambiente, a través de una política de renovación urbana integral que incluya la dimensión económica, medioambiental, social y cultural.”
- 2.7 Para lograr esa visión, el Plan propone como objetivos principales para el área su repoblamiento, construcción y mejora del sistema de movilidad, mejorar su soporte físico ambiental y la sostenibilidad ecológica, potencializar la inclusión social e integración social y la atención a los más desfavorecidos, incrementar la

seguridad jurídica, incrementar su imagen y desarrollar un portafolio de proyectos detonantes y claves identificando los prioritarios.

- 2.8 Dentro de las potenciales inversiones identificadas en el plan zonal se han pre-seleccionado algunas de ellas sobre la base de los siguientes criterios: (i) potencializar las intervenciones distritales ya realizadas y mitigar sus impactos negativos, (ii) demostrar la viabilidad de un centro competitivo sin indiferencia, apoyando clusters y cadenas económicas de estratos de menores ingresos y tradicionales en el centro, (iii) fortalecer la competitividad de Bogotá y el centro desarrollando la oferta económica singular de la ciudad, y (iv) promover el repoblamiento, el mejoramiento del hábitat y la calidad de vida del centro, preservando su diversidad social e incentivando y comprometiendo la inversión privada.
- 2.9 La Alcaldía Mayor de Bogotá, en carta enviada por el Secretario de Hacienda, Hector Zambrano, con fecha 21 de julio de 2005, ha solicitado financiamiento al Banco para: (i) el Programa de Revitalización del Centro de Bogotá (CO-L1015), por un monto de US\$10 millones; y (ii) la asistencia técnica para iniciar la ejecución del plan. Se ha propuesto para el préstamo la modalidad multifase, el cual en esta primera fase estará complementado con una contrapartida de US\$5 millones para un costo total de US\$15 millones. El costo de la segunda fase se prevé sea de US\$75 millones. La cooperación técnica aquí descrita apoyaría al Municipio en la preparación de esa operación, la cual deberá comenzar por priorizar las acciones propuestas en el plan, ya que el monto inicial disponible para esta operación obliga a ello.
- 2.10 La Estrategia del Banco con el País establece tres áreas fundamentales sobre las cuales se definen las acciones del Banco: (i) sentar las bases para reactivar y dinamizar la economía; (ii) promover el desarrollo social y asegurar la protección de los más vulnerables; y (iii) mejorar la gobernabilidad del país y apoyar el proceso de reforma de Estado. Esta operación contribuirá a los dos primeros objetivos. El Fondo Fiduciario Italiano para la Herencia Cultural y el Desarrollo Sostenible ha aprobado el uso de EUR192.013<sup>1</sup> (US\$231.400) de sus recursos para esta CT.
- 2.11 La rehabilitación de áreas centrales urbanas está señalada por el Departamento Nacional de Planeación (DNP) de Colombia como una de las áreas claves de inversión del país. La CT se enmarca dentro del Plan Nacional de Centros Históricos de Colombia, el cual ha recibido anteriormente apoyo del Banco a través de la Cooperación Técnica para la Recuperación Integral de los Centros Históricos de Colombia (ATN/II-7728-CO).

---

<sup>1</sup> Tasa de cambio promedio: US\$ 1= EUR 0.8297876.



### **III. OBJETIVOS Y DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO**

- 3.1 La cooperación técnica tiene como objetivo contribuir a que el Programa de Revitalización del Centro de Bogotá se diseñe sobre bases económicas, técnicas y sociales sólidas.
- 3.2 Mediante ella se financiará asistencia técnica para la preparación del proyecto. Esa asistencia apoyaría a la Alcaldía en: (i) Revisar prioridades pre-seleccionadas para iniciar la revitalización del centro de forma integral; (ii) preparar la estrategia para la implementación de esas prioridades; (iii) preparar la propuesta de proyecto a ser presentada al BID incluyendo: Análisis ambiental y plan de manejo ambiental y social del programa, análisis institucional, económico y financiero del programa, estrategia de comunicación, sistemas de monitoreo y evaluación, y análisis técnico, financiero y económico de cada sub-proyecto; (iv) preparar a nivel de pre-factibilidad los detalles de los proyectos específicos seleccionados; y (v) preparar plan de fortalecimiento institucional.
- 3.3 Para lograr lo anterior, la CT contratará una firma italiana que brindará asistencia técnica por medio de un equipo de expertos tanto internacionales como locales. Los expertos internacionales proveerán asistencia durante un periodo de diez meses calendario, por un total de 10.5 meses persona en ocho áreas temáticas específicas (ver términos de referencia - TOR – Anexo I). Para cada una de estas áreas la firma proveerá un experto, excepto en el área de economía donde se contratarán dos. Estas áreas temáticas son las de: urbanismo, tráfico y movilidad, seguridad, medio ambiente, economía urbana, finanzas, institucional, y comunicaciones. Este equipo de expertos extranjeros se complementará con expertos locales por un total de 19 meses persona en las áreas de ingeniería, planificación urbana, legal, institucional, medio ambiente, social, movilidad, finanzas, comunicaciones, seguridad y economía (ver TOR – Anexo I).
- 3.4 La CT también financiará un seminario para discutir y presentar el programa con los actores claves nacionales y los viajes y viáticos de los expertos italianos. Cada experto extranjero hará dos viajes a Colombia, excepto el coordinador que hará cuatro viajes.

### **IV. COSTO Y FINANCIAMIENTO**

- 4.1 El costo de la CT, incluyendo los aportes de contrapartida, se ha estimado en US\$ 351.400, incluyendo un aporte del Fondo Italiano de US\$231.400 y un aporte local estimado en US\$120.000, según se presenta en el cuadro siguiente:

<b>Cuadro de costos</b>	<b>US\$</b>
Expertos internacionales (10.5 meses x US\$10.000)	105.000
Viajes y viáticos (20 viajes x US\$1.500 + 180 días x \$120/día)	51.600
Equipo expertos nacionales (19 meses x US\$3.800/mes)	72.200
Seminarios de discusión y presentación del Programa	2.600
<b>Total a financiar por el Fondo</b>	<b>231.400</b>
Contraparte local ( equipo DAPD y ERU, trabajo técnico para terminar planes finales sub-proyectos)	120.000
<b>Costo total</b>	<b>351.400</b>

## **V. AGENCIA EJECUTORA Y ESTRUCTURA DE EJECUCIÓN**

- 5.1 La firma italiana proveerá asistencia al Departamento Administrativo de Planeación Distrital (DAPD) y a la Empresa de Renovación Urbana (ERU) de la Alcaldía Mayor de Bogotá, quienes serán responsables de la preparación del Programa para la Revitalización del Centro de Bogotá.
- 5.2 El DAPD tiene la capacidad para implementar esta CT ya que ha ejecutado una similar con el Banco para la preparación del Plan Zonal del Centro de Bogotá (ATN/FG-8494-CO) y ha ejecutado parte del proyecto de Fortalecimiento Institucional del Distrito de Bogotá (1385/OC-CO).
- 5.3 El anexo II presenta el cronograma de ejecución de la CT, la cual se efectuará entre enero y septiembre 2006. Durante noviembre y diciembre de 2005 se realizará el concurso para seleccionar a la empresa italiana que se contratará a finales de diciembre 2005, una vez que la CT haya sido aprobada por el Banco. El llamado al concurso para la selección de la firma deberá indicar que si bien la CT ha sido aprobada por las autoridades italianas correspondientes, aún se encuentra en trámite en el Banco y la contratación de la firma estará sujeta a la aprobación de esta CT por parte del Banco.
- 5.4 En su primera visita los consultores acordarán un plan de trabajo con sus contrapartes locales, el cual incluirá las tareas que éstos últimos desarrollarán entre las visitas de los consultores extranjeros. La mayoría de los recursos de la consultoría se destinarán a asesorar al DAPD y la ERU en la preparación del proyecto a ser presentado al BID y elaborar a nivel de detalle sus sub-proyectos.
- 5.5 La consultoría preparará cinco informes: (i) un primer informe que contenga las prioridades a incluir en el proyecto a ser presentado al BID por la Alcaldía, la lista de consultores nacionales y el plan de trabajo acordado con la contraparte nacional; (ii) un segundo informe con la descripción técnica general de los proyectos y la estrategia inicial para su implementación; (iii) un tercer informe con los primeros informes a nivel de pre factibilidad; (iv) un cuarto informe con un primer borrador de la propuesta a ser presentada al BID por la Alcaldía y de sus proyectos específicos a nivel de pre factibilidad, y (v) un informe final con la propuesta final del proyecto a presentar al BID por la Alcaldía para el Centro de

Bogotá, incluyendo los proyectos específicos a nivel de pre-factibilidad. El Banco someterá para comentarios de la Alcaldía el informe final, quien deberá presentar los mismos en un plazo no mayor de 30 días.

- 5.6 Consistente con los requerimientos del Fondo Fiduciario Italiano para la Herencia Cultural y el Desarrollo Sostenible, la responsabilidad técnica de contrataciones y desembolsos será del Banco a través de la División de Programas de Estado y Sociedad Civil 3.

## **VI. BENEFICIOS Y RIESGOS**

- 6.1 La cooperación técnica ayudará a que la preparación del programa de Revitalización del Centro de Bogotá se diseñe sobre sólida base técnicas y que consideren los aspectos económicos, sociales y técnicos.
- 6.2 La implementación de todo plan zonal, y en especial de aquel del área central de una metrópoli como es Bogotá, demanda un enfoque interdisciplinario, coordinación interinstitucional y producción de consensos. La preparación del plan zonal tuvo en cuenta estos requisitos y sometió al mismo a un amplio proceso de consulta tanto institucional como ciudadano. El programa de trabajo preparado por la Alcaldía para la elaboración y ejecución del proyecto, incluyendo esta CT, toma en cuenta lo anterior y propone un enfoque multidisciplinario, un comité interinstitucional y la elaboración de una estrategia de comunicación, a fin de lograr esos consensos, mayor apoyo y educación sobre el programa de revitalización del Centro.
- 6.3 Una operación de esa naturaleza requiere una cantidad significativa de recursos. Los US\$15 millones previstos para esta operación con el Banco son una fracción pequeña de ese monto. El plan zonal ya tuvo en consideración esta necesidad de priorizar, y realizó una primera pre-selección sobre la base de que sean proyectos detonantes, delimitados, que cumplen una función estratégica, y que tienen una especial necesidad de la intervención del Estado. Pero también, por ello, esta CT deberá iniciar su trabajo con una priorización sobre esos proyectos pre seleccionados para el posible proyecto con el BID, considerando esa operación como el inicio del proceso de revitalización del Centro y su posible segunda fase.

## **VII. IMPACTO AMBIENTAL Y SOCIAL**

- 7.1 La cooperación técnica, que apoya un proceso de planificación y preparación de proyecto, incluye asesoría en los aspectos ambientales y sociales para asegurar que la calidad del medio ambiente se controle y mejore, que el proyecto potencialice la inclusión social y que los requerimientos de grupos especiales sean considerados (ver TOR). Por tanto, la cooperación técnica no tendrá ningún impacto ambiental o social negativo, sino por el contrario, será un ejercicio que buscará mejorar los mismos. El CESI revisó y aprobó el Perfil de cooperación técnica sin ninguna recomendación el 12 de agosto de 2005.

## **COLOMBIA**

### **APOYO PARA LA PREPARACIÓN DEL PROGRAMA DE REVITALIZACIÓN DEL CENTRO DE BOGOTÁ**

#### **CO-T1023**

#### **TÉRMINOS DE REFERENCIA**

##### **I. ANTECEDENTES**

- 1.1 La ciudad de Bogotá ha tenido un desarrollo muy importante en la última década, tanto en sus aspectos físicos como en los cívicos, demostrando un nuevo modelo de desarrollo humano para el país e incluso para América Latina. Desde los ochenta, Bogotá ha desarrollado su sistema de transporte masivo (Transmilenio), ha comenzado la modernización de su sistema administrativo municipal (con el apoyo del Banco, préstamo 1385/OC-CO), ha construido una red importante de circulación peatonal y ciclo vías, ha lanzado campañas significativas de convivencia ciudadana, ha reducido sus niveles de violencia, ha incorporado el arte y los valores culturales como parte de sus principales programas, etc. Todo ello en medio de un país en guerra, lo que lo vuelve un logro significativo que sirve de ejemplo para el país, tal como lo refleja la frase que muchos políticos han adaptado para generar esperanza en el ámbito nacional: “si en Bogotá se pudo, en Colombia se puede”.
- 1.2 Esto se ha hecho bajo unas directrices para el desarrollo de la región de la Gran Sabana, y en la perspectiva del desarrollo de la región central del país donde se encuentra la ciudad, así como obedeciendo a su Plan de Ordenamiento Territorial (POT). Pero a pesar de estas directrices generales, el tamaño de la ciudad y tanto cambio en un periodo tan corto, han llevado a la necesidad de desarrollar en mayor detalle los planes que guíen, ordenen y potencialicen el desarrollo de las diferentes zonas de la ciudad. Para ello, el POT plantea la preparación de los planes zonales. La Alcaldía de Bogotá ha escogido unas áreas claves de la ciudad para preparar operaciones urbanas estratégicas apoyadas en los planes zonales para que sirvan para ordenar y potencializar el desarrollo de las mismas, a la vez que sean modelo para el resto de planes zonales que la ciudad habrá de desarrollar.
- 1.3 Estos planes zonales incluyen una planificación estratégica, lineamientos de ordenamiento territorial y para su desarrollo económico-social, identifican las operaciones estructurantes o intervenciones claves a impulsar para detonar el desarrollo de la zona y proponen una estrategia institucional para implementar lo anterior. El Centro de Bogotá es una de las áreas claves que se seleccionaron por la Alcaldía para desarrollar su plan zonal.

- 1.4 El centro de Bogotá es el corazón de la ciudad, compuesto por el núcleo urbano existente a principios del siglo XX, con una extensión de 1730 hectáreas comprendidas entre la Calle 39 al Norte, los cerros al Este, la primera avenida al Sur y la Carrera 30 al Oeste. Éste congrega una población transitoria diaria de unos 1,5 millones, casi el 50% de la administración pública nacional y distrital, 22 de las universidades más importantes del país, edificaciones de valor patrimonial, centros de servicio culturales, religiosos, financieros, comerciales y hospitalarios.
- 1.5 El plan zonal del Centro de Bogotá fue formulado por el Distrito con la cooperación del Banco (ATN/FG-8494-CO) y será adoptado por Decreto en septiembre de 2005. La aprobación del plan zonal conllevó un amplio proceso de consulta con todos los sectores involucrados incluyendo los residentes y comerciantes de la zona, posibles inversionistas, e instituciones públicas encargadas de los diferentes servicios que forman parte o afectan al plan.
- 1.6 El plan zonal propone una visión para el Centro con objetivos, estrategia y programas, un modelo de gestión y portafolio de proyectos estratégicos. La visión propone “Consolidar el Centro de la ciudad como el espacio residencial, económico, administrativo e histórico más importante del país, con un alto nivel de competitividad basada en la innovación y en su capital social, a través de la mejora de su competitividad económica y de la búsqueda de la inclusión e integración social y del respeto del medio ambiente, a través de una política de renovación urbana integral que incluya la dimensión económica, medioambiental, social y cultural.”
- 1.7 Para lograr esa visión, el Plan propone como objetivos principales para el área su repoblamiento, construcción y mejora del sistema de movilidad, mejorar su soporte físico ambiental y la sostenibilidad ecológica, potencializar la inclusión social e integración social y la atención a los más desfavorecidos, incrementar la seguridad jurídica, incrementar su imagen y desarrollar un portafolio de proyectos detonantes y claves identificando los prioritarios.
- 1.8 La Alcaldía Mayor de Bogotá, en carta enviada por el Secretario de Hacienda, Hector Zambrano, con fecha 21 de julio de 2005, ha solicitado financiamiento (préstamo de US\$10 millones) y asistencia técnica al Banco para iniciar la ejecución del plan. Este préstamo, que podría ser uno de fases múltiples, estaría complementado con una contrapartida de US\$5 millones para un costo total de esta primera fase de US\$15 millones. La cooperación técnica aquí descrita apoyaría al Municipio en la preparación de esa operación, la cual deberá comenzar por priorizar las acciones propuestas en el plan, ya que el monto inicial disponible para esta operación obliga a ello.
- 1.9 La Estrategia del Banco con el País establece tres áreas fundamentales sobre las cuales se definen las acciones del Banco: (i) sentar las bases para reactivar y dinamizar la economía; (ii) promover el desarrollo social y asegurar la protección de los más vulnerables; y (iii) mejorar la gobernabilidad del país y apoyar el proceso de reforma de Estado. Esta operación contribuirá a los dos primeros

objetivos. El Fondo Fiduciario Italiano para la Herencia Cultural y el Desarrollo Sostenible ha aprobado el uso de EUR192.012<sup>1</sup> (US\$231.400) de sus recursos para esta CT.

- 1.10 La rehabilitación de áreas centrales urbanas está señalada por el Departamento Nacional de Planeación (DNP) de Colombia como una de las áreas claves de inversión del país. La CT se enmarca dentro del Plan Nacional de Centros Históricos de Colombia, el cual ha recibido anteriormente apoyo del Banco a través de la Cooperación Técnica para la Recuperación Integral de los Centros Históricos de Colombia (ATN/II-7728-CO).

## **II. OBJETIVO DE LA CONSULTORÍA**

- 2.1 La consultoría tiene como objetivo la prestación de asistencia técnica a la Alcaldía Mayor de Bogotá en la preparación del proyecto de revitalización del centro de la ciudad.

## **III. CARACTERÍSTICAS DE LA CONSULTORÍA**

- 3.1 La consultoría se hará por medio de una firma italiana que brindará asistencia técnica por medio de un equipo de expertos tanto internacionales como locales.
- 3.2 La firma italiana proveerá asistencia al Departamento Administrativo de Planeación Distrital (DAPD) y la Empresa de Renovación Urbana de Bogotá (ERU), de la Alcaldía Mayor de Bogotá, quienes serán responsables del proyecto del Centro y coordinarán los esfuerzos de las diferentes instancias institucionales que colaboren en la preparación del mismo.
- 3.3 La consultoría apoyará al DAPD y a la ERU en: (i) revisar prioridades pre-seleccionadas para iniciar la revitalización del centro de forma integral; (ii) preparar la estrategia para la implementación de esas prioridades; (iii) preparar la propuesta de proyecto a ser presentada al BID incluyendo análisis ambiental y plan de manejo ambiental y social del programa, análisis institucional, económico y financiero del programa, estrategia de comunicación, sistemas de monitoreo y evaluación, y análisis técnico, financiero y económico de cada sub-proyecto. Construcción de los correspondientes indicadores, líneas de base y metas (físicas, financieras, económicas y de gestión); (v) preparar a nivel de pre-factibilidad los detalles de los proyectos específicos seleccionados; y (vi) preparar plan de fortalecimiento institucional.
- 3.4 Para lograr lo anterior, la CT contratará una firma italiana que brindará asistencia técnica por medio de un equipo de expertos tanto internacionales como locales.

---

<sup>1</sup> Tasa de cambio promedio: US\$ 1= EUR 0.8297876.

Los expertos internacionales proveerán asistencia durante un periodo de diez meses calendario, por un total de 10.5 meses persona en ocho áreas temáticas específicas. Para cada una de estas áreas la firma proveerá un experto excepto en el área de economía donde se contratarán dos. Estas áreas temáticas son las de: urbanismo, tráfico y movilidad, seguridad, medio ambiente, economía urbana, finanzas, institucional, y comunicaciones. Este equipo de expertos extranjeros se complementará con expertos locales por un total de 19 meses persona en las áreas de ingeniería, planificación urbana, legal, institucional, medio ambiente, social, movilidad, finanzas, comunicaciones, seguridad y economía

- 3.5 La consultoría se hará durante el periodo de enero y septiembre 2006.
- 3.6 Los expertos internacionales realizarán por lo menos el 70% de su trabajo en Bogotá; el resto en sus oficinas. Cada experto internacional viajará a Bogotá dos veces, excepto por el coordinador que hará cuatro viajes.
- 3.7 La firma italiana proveerá un total de 43 semanas experto internacional en ocho áreas temáticas según el siguiente detalle y calificación. Todos los expertos deberán poseer título universitario en el área señalada, por lo menos 10 años de experiencia profesional de los cuales por lo menos cinco deberán ser en el área en que asesorarán, poseer completo dominio del español y experiencia internacional.

<b>Especialidad</b>	<b>Calificación</b>	<b>Semanas</b>	<b>No. de expertos</b>	<b>Total semanas</b>
Urbanista	Planificador urbano con experiencia en el diseño de planes y reglamentación para áreas centrales urbanas de grandes ciudades.	5	1	5
Tráfico y Movilidad	Ingeniero con experiencia en diseño de esquemas de tráfico y movilidad en centros urbanos congestionados, incluyendo ciclo vías, circulación peatonal y estacionamientos.	6	1	6
Economía urbana	Economista con experiencia en preparación de estrategias de desarrollo económico zonal o regional de áreas urbanas.	4	2	8
	Experto en programas de creación de empleo urbanos, incluyendo redes tecnológicas, cadenas productivas.	4		
Finanzas	Experto financiero con experiencia en preparación de estrategias financieras urbanas.	6	1	6
Institucional	Experto institucional con experiencia en desarrollo de estrategias institucionales para el manejo de áreas centrales urbanas de grandes ciudades.	5	1	5

<b>Especialidad</b>	<b>Calificación</b>	<b>Semanas</b>	<b>No. de expertos</b>	<b>Total semanas</b>
Ambiental	Experto en eco urbanismo y eco turismo	5	1	5
Seguridad	Experto en seguridad en áreas urbanas, con experiencia en programas de reconciliación	4	1	4
Comunicaciones	Experto en estrategias de mercadeo para diversas actuaciones, alguna de las cuales sean de carácter pública.	4	1	4
<b>Total</b>			<b>9</b>	<b>43</b>

- 3.8 Uno de los expertos internacionales actuara como coordinador del grupo de expertos provistos por la firma italiana.
- 3.9 La firma italiana también proveerá un total de 78 semanas experto nacional en diez áreas temáticas según el siguiente detalle y calificación. Todos los expertos deberán poseer título universitario en el área señalada, por lo menos ocho años de experiencia profesional de los cuales por lo menos cuatro deberán ser en el área en que asesorarán.

<b>Especialidad</b>	<b>Calificación</b>	<b>Semanas</b>
Urbanista	Un experto en planificación urbana con conocimiento de la reglamentación y normas del país y la historia urbana, otro de ellos, Ingeniero con experiencia en sistemas de infraestructura urbanos y cálculo de costos de obras de infraestructura.	12
Legal	Abogado con conocimiento del marco legal urbano nacional y local.	5
Institucional	Experto institucional con experiencia en análisis de capacidad y fortalecimiento institucional.	8
Social	Un experto en redes de atención social y procesos participativos.	6
Movilidad	Experto en movilidad con experiencia en manejo de peatones, ciclo vías y tráfico en áreas urbanas.	8
Economía	Economista urbano con experiencia en análisis y evaluación de proyectos urbanos.	8
	Economista urbano con experiencia en programas macro de generación de empleo.	5
Finanzas	Experto financiero con experiencia en la elaboración de estrategias financieras urbanas	8
Ambiental	Ambientalista urbano con experiencia en análisis ambiental y diseño de estrategias de medio ambiente urbano.	4
	Experto en eco urbanismo	4
Seguridad	Experto de seguridad en áreas urbanas	5
Comunicaciones	Experto en comunicaciones con experiencia en desarrollo de estrategias para productos de carácter público.	5
<b>Total</b>		<b>78</b>



#### **IV. ACTIVIDADES DE LA CONSULTORÍA**

- 4.1 La consultoría realizará las siguientes actividades, sin perjuicio de otras que durante el desarrollo de su trabajo se requieran para el logro de su objetivo.
- 4.2 Revisar la documentación existente, incluyendo el POT para Bogotá, el PNCH, el Plan Zonal del Centro, los estudios y planes parciales preliminares preparados para algunas áreas del Centro, la reglamentación y normas urbanas.
- 4.3 En la primera visita del coordinador seleccionar, con la asesoría del DAPD, el grupo de consultores locales; asesorar al DAPD en la definición de los sub-proyectos a incluir en el programa a presentar al BID; y preparar el plan de trabajo de la consultoría.
- 4.4 Prestar asistencia técnica al DAPD y a la ERU en la preparación del proyecto a presentar al BID para lo cual cada uno de los nueve expertos internacionales viajará por lo menos dos veces a Bogotá. Los sub-proyectos específicos se desarrollarán cada uno a nivel de pre-factibilidad.
- 4.5 Realizar análisis ambiental y plan de manejo ambiental y social del programa, análisis institucional, económico y financiero del programa, estrategia de comunicación, sistemas de monitoreo y evaluación y su correspondiente línea de base y análisis técnico y económico de cada sub-proyecto.
- 4.6 Realizar, junto con el DAPD, por lo menos un taller con los actores claves nacionales para obtener insumos y discutir el proyecto.
- 4.7 En cada área de especialización, el equipo de consultores (internacional y local) dedicarán medio día en cada visita para exponer a los funcionarios de la Alcaldía su trabajo, con los fines de recibir insumos y capacitar a éstos últimos.
- 4.8 Preparar los informes que se detallan en el siguiente capítulo.

#### **V. INFORMES**

- 5.1 La consultoría preparará cinco informes, los cuales se someterán para comentarios de la Alcaldía y el BID: (i) un primer informe que contenga las prioridades a incluir en el proyecto a ser presentado al BID, la lista de consultores nacionales y el plan de trabajo acordado con la contraparte nacional; (ii) un segundo informe con la descripción técnica general de los proyectos, y la estrategia inicial para su implementación; (iii) un tercer informe con los primeros proyectos a nivel de pre factibilidad; (iv) un cuarto informe con el primer borrador de la propuesta a ser presentada al BID y de sus proyectos específicos a nivel de pre factibilidad, y (v) un informe final con la propuesta final del proyecto a presentar al BID para el

Centro de Bogotá, incluyendo los proyectos específicos a nivel de pre-factibilidad.

## **VI. COORDINACIÓN**

- 6.1 El BID será el responsable de la administración y supervisión de la cooperación técnica, incluyendo la identificación, selección y contratación de la firma italiana. La coordinación de la consultoría en el BID estará a cargo de la División de Programas de Estado y Sociedad Civil (RE3/SC3); bajo la coordinación y supervisión de Mauricio Silva (RE3/SC3); (E-mail: [mauricios@iadb.org](mailto:mauricios@iadb.org) Tele: 202-623-3318; Fax: 202 312-4233).

## ANEXO II

[illegible]

## MARCO LÓGICO

### APOYO PARA LA PREPARACIÓN DEL PROYECTO DE REVITALIZACIÓN DEL CENTRO DE BOGOTÁ (CO-T1023)

Objetivos	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
<b>Fin</b>			
Contribuir a que el Programa de Revitalización del Centro de Bogotá se diseñe sobre bases económicas, técnicas y sociales sólidas.	Proyecto formulado, discutido y consensuado con grupos claves, incluyendo BID.	Proyecto formulado y presentado al BID.	Administración municipal mantiene apoyo político a Plan y a Centro.  Gobierno, Alcaldía y BID mantienen apoyo a proceso desarrollo Centro.
<b>Propósito</b>			
Brindar asistencia técnica a la Alcaldía en los aspectos claves del diseño del programa.	<p>Prioridades pre-seleccionadas y evaluadas para iniciar la revitalización del centro de forma integral, con la respectiva estrategia para la implementación de esas prioridades.</p> <p>Propuesta de proyecto a ser presentada al BID preparada, incluyendo: Análisis ambiental y plan de manejo ambiental y social del programa, análisis institucional, económico y financiero del programa, estrategia de comunicación, sistemas de monitoreo y evaluación, y análisis técnico, financiero y económico de cada sub-proyecto; proyectos preparados nivel de pre-factibilidad; plan de fortalecimiento institucional.</p>	Informes técnicos de la consultoría pautados en los términos de referencia de la misma.	La Alcaldía y los especialistas de la Cooperación trabajan coordinadamente.

**COLOMBIA**

**Apoyo para la Preparación del Programa de Revitalización del Centro de Bogotá**

**(CO-T1023)**

**Presupuesto Detallado (US\$)**

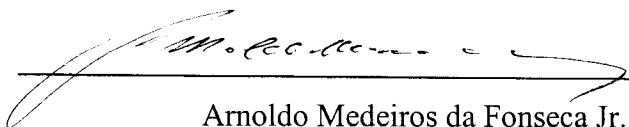
<b>Presupuesto</b>	<b>BID (Fondo CT)</b>	<b>Local</b>	<b>TOTAL</b>
<b>1. Expertos</b>			<b>177.200</b>
1.1 Expertos Internacionales	105.000		
1.2 Expertos Nacionales	72.200		
<b>2. Viajes y Viáticos</b>			<b>51.600</b>
2.1 Viajes Internacionales	30.000		
2.2 Viáticos	21.600		
<b>3. Apoyo Local</b>			<b>120.000</b>
3.1 Apoyo Profesional Local		100.000	
3.2 Apoyo Administrativo		20.000	
<b>4. Otros</b>			<b>2.600</b>
4.1 Seminarios	2.600		
<b>TOTAL</b>	<b>231.400</b>	<b>120.000</b>	<b>351.400</b>

**APOYO PARA LA PREPARACIÓN DEL PROGRAMA DE REVITALIZACIÓN DEL CENTRO  
TRADICIONAL DE BOGOTÁ**

**CO-T1023**

**CERTIFICACIÓN**

Esta cooperación técnica fue aprobada por el donante del Fondo Fiduciario Italiano para la Herencia Cultural y el Desarrollo Sostenible (ICH), a través de facsímile de fecha 6 de noviembre de 2005, firmado por el Director del Departamento de Cooperación Financiera, Dirección General para la Cooperación en el Desarrollo, Ministerio de Relaciones Exteriores. Igualmente, certifico que existen recursos disponibles del Fondo Fiduciario Italiano para la Herencia Cultural y el Desarrollo Sostenible hasta por US\$231.400 para financiar las actividades descritas y presupuestadas en este documento. El compromiso y desembolso de los recursos correspondientes a esta certificación sólo debe ser efectuado por el Banco en dólares americanos. Esta misma moneda será utilizada para estipular la remuneración y pagos a consultores, a excepción de los pagos a consultores locales que trabajen en su propio país recibirán su remuneración y pagos contratados en la moneda de ese país. Ningún recurso del Fondo estará disponible para cubrir montos superiores al monto certificado para la implementación de esta cooperación técnica. Montos superiores al certificado pueden originarse de compromisos estipulados en contratos que sean denominados en una moneda diferente a la moneda del Fondo, lo cual puede resultar en diferencias cambiarias de conversión de monedas sobre las cuales el Fondo no asume riesgo alguno.



Arnoldo Medeiros da Fonseca Jr.

Jefe

Unidad de Coordinación de Cooperación Técnica



Fecha



*Ministero degli Affari Esteri*

DIREZIONE GENERALE  
PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO  
Ufficio VIII

338/VIII/P

Roma, li 06/11/2005

Pos.: 442441

Señor Arnoldo M. da Fonseca  
Jefe Unidad de Coordinación Cooperación Técnica  
Banco Interamericano de Desarrollo – BID  
1300 New York Avenue, NW - Washington, DC 20577 – USA

Ref.: *Proyecto "Colombia – Apoyo para la Preparacion del Proyecto del Centro Tradicional de Bogotá" (CO-T1023) – TF Cultural Heritage.*

Estimado Sr. Da Fonseca:

Con relación a la solicitud de autorización remitida por Ustedes sobre el proyecto de la referencia, me es grato informarles que, una vez revisadas las modificaciones introducidas por el equipo técnico del Banco a la propuesta de proyecto, no tenemos objeciones para la aprobación final de la misma, por el monto de US\$ 231.400, cargado al "Fondo Italiano para la Herencia Cultural y el Desarrollo Sostenible".

La presente aprobación substituye la autorización remitida por esta Oficina en fecha 3 de mayo 2005 sobre el mismo proyecto, por un monto de US\$ 148.000, en virtud de la ampliación del alcance de la iniciativa solicitada por el Banco.

Solicitamos muy atentamente que informen en su momento esta Oficina sobre el proceso de selección de los consultores internacionales del proyecto. Así mismo, auspiciamos que se brinde a la Cooperación Italiana la oportuna visibilidad en el desarrollo de las actividades del proyecto.

Atentamente,

Cons. Amb. Claudio Glaentzer  
Jefe Departamento de Cooperación Financiera